

Dept. Public Works of N.B.

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. FEV. 28 1924

J. G. BOUCHER, rédacteur

## O LIBERTE.....

Les plus ardents défenseurs de la liberté humaine, les plus héroïques combattants des droits de l'homme, ce sont il n'en faut pas douter les antiprohibitionnistes. Avec quelle sollicitude ils réclament pour la jeunesse le droit à l'ivrognerie, à la débauche, au scandale. Quoi, priver les gens du droit de boire, de s'enivrer de se dégénérer, mais c'est là qu'est le scandale. Avec cette loi tyrannique, le dernier vestige de la liberté humaine disparaît de notre globe.

"O Liberté, que de crimes on commet en ton nom!" Comment se fait-il qu'on se refuse toujours à discuter cette question avec la même logique que l'on est prêt à mettre pour les autres discussions. Pourquoi nos réactionnaires qui combattent à bras raccourcis pour la liberté des buveurs ne se mettent-ils pas en guerre contre toutes les lois qui restreignent la liberté individuelle?... Ils n'y songent même pas. Et pourtant que de restrictions. Loi de pêche, loi de chasse, défense de garder des armes à feu, défense de faire brûler sans permission sur son propre terrain... mais pourquoi continuer, toutes ces lois, qu'elles soient divines ou humaines sont des entraves à la liberté individuelle... Et nos Don Quichotte modernes restent cois. Ce n'est pas la même chose, disent-ils sans pouvoir dire pourquoi. "Et d'ailleurs, il n'y a pas de mal à prendre un coup." Y a-t-il tant de mal à prendre le 15 Octobre la truite qu'on a manqué le 14; à manger le vendredi le morceau de viande qui est resté de la veille? Et pourtant nos antiprohibitionnistes ne sont pas partis en guerre contre toutes ces prohibitions. Que font-ils? Vont-ils donc perdre une si belle occasion de faire passer leur nom à la postérité.

Allons, les amis, en guerre, soyons logiques. Formons une ligue puissante qui aura nom "Ligue de la Liberté". Armons-nous de fusils, de fourches, de marteaux, de tire-bouchons et que sais-je, et allons saccager tous ces lieux où l'on fabrique des entraves à la liberté. Et surtout commençons par le commencement. Brisons les pierres de la Loi de Dieu, car sur ces pierres sont dix lois qui gênent considérablement la liberté des gens. Renversons les sept commandements principaux à ces gênantes lois divines. Agissons vite, car le carême approche et l'Eglise a dit: "Quatre temps, vigiles jeûnera et le carême entièrement". Il ne faudrait toujours pas se laisser enlever la liberté de manger plein son ventre.

Il y a cependant une erreur à éviter. Il ne faudrait pas tomber de Charybe en Sylla et quand nous aurons renversé toutes ces lois liberticides, il ne faudra pas en fabriquer d'autres du même genre. Il nous faudra alors la vente libre, pour tout le monde, à toute heure et en tout temps de l'alcool sous toutes ses formes, de la morphine, de la cocaïne. Il faudra faciliter l'ouverture des fumeries d'opium, il faudra.....enfin il faudra être logique, quoi!

## ENCORE LES DANSES!!

"Les danses! les danses!! quand on ne nous 'achale' pas (expression consacrée) avec la question du parler et de l'enseignement français, on essaie de nous faire des remontrances. Ma foi, la place de ces dicteurs ou grands prêcheurs est, sans aucun doute, dans une communauté pour le moins cloîtrée." Tel est à peu près le langage que tiennent les personnes qui ont la manie du "fox trot" et que l'on s'efforce de mettre en garde contre les occasions dangereuses de péchés. Le bon apostolat, quoiqu'étant le propre de notre clergé peut également se pratiquer entre gens du monde.

Si les autorités religieuses du Canada se sont montrées tout dernièrement, très sévères au sujet des danses modernes, ce n'est pas par "un scrupule de vieux garçon" ou par caprice personnel. L'attitude prise par le Cardinal Bégin a été approuvée entièrement par Rome. "L'Observateur romain", organe du Vatican, condamne les danses modernes, avec mention spéciale du "shimmy" et du "pas de chameau". Le "jazz" est aussi fortement dénoncé.

L'article déclare que l'une des causes de la flagrante immoralité constatée récemment, immoralité peut-être d'autant plus pernicieuse qu'elle est moins apparente, est la danse moderne.

Il suffit de rappeler le nom de ces danses pour voir en elles une imitation des mouvements des animaux, particulièrement dans le "shimmy" et le "pas de chameau".

Référant apparemment au "jazz", l'article déclare que ce nouveau mode de danse exécutée au son de la musique hystérique des orchestres doit être surveillé sévèrement.

Voici ce que notre confrère de Moncton, "L'Évangéline" pense des danses modernes:

**La Danse.**  
"Dans une vigoureuse lettre pastorale, que nos lecteurs peuvent lire dans les journaux de la province de Québec, Sa Grandeur Mgr Gauthier administrateur apostolique du diocèse de Montréal, vient de dénoncer les abus et les dangers des amusements et des danses modernes.

Sa Grandeur n'intervient dans la question qu'à regret: "Il semble, fait-elle remarquer, que l'esprit chrétien qui est encore si vivant dans notre population, le sens de la responsabilité devraient nous dispenser de ces interventions qui peuvent paraître odieuses. J'appelle pour ma part de tous mes vœux le jour où les catholiques, conscients de leurs devoirs, n'auront plus besoin d'être poussés à l'observation des lois les plus élémentaires de la morale. Il faudrait que leurs convictions personnelles fussent assez fortes pour rendre, sinon superflu, du moins aussi rare que possible, le rappel des vérités les plus simples."

Ces remarques peuvent aussi bien s'appliquer chez nous. Car chez nous aussi existe ce sot préjugé qui tend à excuser tous les dé-

régléments dès lors que "le curé ne les a pas défendus". Il est bien des choses que les curés n'ont jamais défendues! Laisser entrer les chevaux dans l'église, par exemple! Enlever les croix des cimetières ou encore, se promener sur les rues en costume de bain! Pourtant ça ne se fait pas et ça ne doit pas se faire.

Un "Sobriquet"  
La plupart de nos danses modernes entrent dans la catégorie des amusements qu'il ne devrait pas être besoin d'interdire aux honnêtes gens. Et c'est là l'opinion non seulement de prêtres, d'évêques, mais de laïques et d'incroyants. Voici à sujet quelques opinions qui ne manquent pas de valeur: "Nous n'enseignons pas cette danse en raison de ses rapports trop précis avec le gâtisme et la danse de Saint Guy, et autres infirmités chroniques ou passagères dont l'humanité est, de nos jours, amplement pourvue." C'est l'Académie des maîtres de danse qui parle de la sorte. Le docteur Pagès estime lui que les danses "ont réalisé dans la mesure du possible, leur destination première. Il semble que tout y ait été prévu pour favoriser une excitation. Les contacts prolongés du corps, qui étaient jadis une indécence, y sont intimes et continus". Monsieur Martel déclare sans ambages: "Prenons les pour ce qu'elles sont: des contacts et des attachements"; et Vaugelin: "Leur inspiration originelle et authentique est nettement lascive... C'est la synthèse la plus hardie de la symphonie passionnelle." Le docteur A. Leclerc voit dans ces danses "un moyen de jouissance sexuelle plus ou moins hypocrite." Enfin d'inspiration de M. Bourget: "Ces danses spéciales, créées dans un but spécial, dans leur pays d'origine, ne peuvent être totalement libérées de leur tore première et plus ou moins elles sont appelés à revenir à leur destination première."

Bref le mot "danse" est devenu un euphémisme—un "sobriquet" comme disent nos braves gens—dont on se sert de nos jours pour désigner une saloperie bien conditionnée. Il est bon de le savoir!

### UNE RUMEUR

Nous donnons pour ce qu'elle vaut, la nouvelle que nous extrayons du "Soleil" de mardi dernier: Moncton N.-B., 25.—(P. C.)— "Rien à annoncer", telle fut la réponse donnée par les honorables A.-B. Copp, P.-J. Véniot et d'autres leaders libéraux du Nouveau Brunswick, réunis en conférence ici, samedi.

Cette réunion était surtout tenue dans le but de discuter organisation, a déclaré l'hon. C.-W. Robinson, quand on lui demanda, hier soir, l'objet de la réunion.

Il est rumeur, cependant, que le Premier Véniot deviendrait ministre de la marine et des pêcheries dans le Cabinet Fédéral, allant représenter à Ottawa le comité de Restigouche-Madawaska, à la place de M. Pius Michaud, qui serait élevé au Sénat ou au banc judiciaire.

### Grande Excursion A St-Léonard

Plus de 300 personnes prennent part à l'excursion.—L'équipe de hockey Dollard rencontre le club St-Léonard.—Partie très contestée.—L'arbitre Delaney se fait huer par la foule.— Partie de Quilles.

Dimanche dernier, l'équipe de hockey Dollard des Ormeaux d'Edmundston organisait une excursion à St-Léonard, à laquelle prirent part plus de trois cents personnes. La fanfare d'Edmundston accompagnait les excursionnistes. Le but du voyage était une rencontre, sur la glace entre l'équipe Dollard et les St-Léonard. Le jeu fut conduit avec rapidité et entraînement de part et d'autre. Les bleus et blancs de St-Léonard ne s'attendaient certes pas à un jeu aussi solide de la part des Dollards. En effet, les Shannon, Mowatt, Ruest et Violette sont d'habiles joueurs. Malgré tout, la partie ne venait que de commencer lorsque E. Sarlabous compta le premier point pour les Dollards. St-Léonard égalisa les chances avant la fin de la première période.

Dans la deuxième période, chaque équipe enregistra un point portant le score à 2-2. La troisième période commença avec rapidité de part et d'autre. Sarlabous trompa encore une fois la vigilance du gardien des buts Roy et compta le troisième point pour Dollard. St-Léonard se lança alors à l'avant et après plusieurs passes (plus ou moins réglementaires) Shannon égalisa de nouveau les chances de son équipe. Déjà la foule commençait à protester contre les injustices de l'arbitre qui fermait les yeux sur tout ce que faisait les joueurs de St-Léonard dont il est, nous dit-on, le capitaine. Ceux-ci profitant d'une circonstance aussi a-

### SOIREE AUX CHEVALIERS

Un nombre considérable de Chevaliers avec leurs dames, amies et membres de leur famille remplissaient les salles mardi soir pour prendre part à une réunion intime organisée par le Conseil 1932.

Un programme d'amusements variés avait été préparé pour la circonstance; il y eut parties de cartes, chant et musique et la veillée se passa des plus agréablement. Nos artistes locaux se firent longtemps applaudis. Un goûter fut servi aux invités et la veillée se termina à une heure avancée, chacun se promettant bien d'y retourner à la prochaine occasion.

Les vaillants organisateurs de cette soirée méritent des félicitations, ainsi que les membres de l'orchestre et nos charmants artistes qui ont fourni le clou de la soirée. Il serait injuste d'oublier les aimables dames qui ont également prêté leur concours et si bien secondé les organisateurs dans leur travail.

avantageuse, et prévue par eux, firent une descente vers les buts du Dollard et lancèrent sur un "off-side". Boucher le gardien des buts, dégoûté de la conduite de l'arbitre, quitta alors la glace et la foule envahit la patinoire.

Il est regrettable qu'un tel incident s'est produit. La joute avait été conduite, sans rudesse de part et d'autre, et le public voulait avoir une décision finale sur la valeur des deux équipes. Seulement en matière de sport comme ailleurs, il faut de la justice dans la mise en pratique des règlements, et c'est ce qui n'a pas été donné à l'équipe d'Edmundston, dimanche dernier.

Le club de St-Léonard se fait donc fier de se dire les "Champions du Madawaska". De quel droit? Nous l'ignorons. Accepteront-ils le défi qui leur est lancé en dernière page?

Alignement  
St-Léonard Dollard  
Roy Buts Boucher  
Violette défense Proulx  
Mowatt défense Thibodeau  
Shannon Centre E. Sarlabous  
Violette Aile droite V. Cormier  
Ruest Aile gauche A. Sarlabous  
Michaud, Subs. Desjardins  
Doville

Arbitre: H. Delaney.  
Après la partie de hockey le club de quilles Dollard joua une partie très serrée contre l'équipe de St-Léonard. Le résultat final fut de 2-2.

### Ne Manquez Pas La Partie de Hockey DOLLARD - NATIONAL

Dimanche Prochain à 2 hrs. P. M.

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège social: MONTREAL  
Capital autorisé \$5.000.000.00  
Capital payé \$3.000.000.00  
Fonds de Réserve et Profits Accumulés \$1.525.000.00  
122 Succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'île du Prince-Edouard.

10.- Vous pouvez déposer vos argent toujours remboursables à demande et recevoir 3 p.c., d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 31 mai et le 30 novembre de chaque année.

20.- En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces Messieurs examinent les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30.- Pour la commodité de tous, les dépôts de toutes sommes, depuis un dollar (\$1.00) sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Succursale à Edmundston:  
Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage.  
F.-H. BOURGOIN, gérant local.

### VILLE D'EDMUNDSTON

AVIS des ASSESSEURS, — 1924.

AVIS PUBLIC est donné par ceci que nous, sous-signés, avons été nommés Assesseeurs pour la ville d'Edmundston, pour l'année 1924.

Toute personne ou corps incorporé sujet à être cotisé, son ou leur agent peut (en dedans de trente (30) jours de cette date) fournir aux assesseeurs une déclaration écrite et détaillée de la valeur réelle de ses ou leurs biens personnels et revenu (real and personal estate and income) de telle personne ou corps incorporé; et chacune de ces déclarations devra être signée et assermentée devant un juge de paix du comté de Madawaska, par la personne ou l'agent faisant cette déclaration.

Daté et publié dans la ville d'Edmundston, ce vingt-sixième jour de février, 1924.

BUREAU des ASSESSEURS: C.N. BEGIN, sec.  
JAMES H. LYNCH,  
GEO. JAUBUT.

### FETONS LE LUNDI GRAS

A L'ECOLE PUBLIQUE

### SOUPER aux FEVES

(Bean Supper)

N'y Manquez pas! Ce Sera Ragoutant!  
De 5.30hrs. à 7.30hrs.

PRIX: :: 50 sous

### CONCERT DE CHARITE

Le concert qui a été donné au profit des pauvres samedi dernier a été un réel succès. Ce concert était exclusivement musical plusieurs de nos artistes locaux se sont fait entendre, entr'autres Melles Dumont et Ringuette et M. F. Charest. A ceux-ci, sont venus prêter leur concours, des artistes étrangers d'une très grande valeur. Messieurs Reith et Elliott ont été fortement applaudis dans le chant qu'ils exécutèrent. Ces messieurs jouissent d'une voix de basse exceptionnelle. Mlle Stevens

les accompagnait au piano.

M. Geo. Goguen de Montréal, fut sans contredit, celui qui charma le plus l'auditoire. M. Goguen jouit d'une puissante voix de ténor. Aussi fut-il rappelé plusieurs fois.

L'orchestre d'Edmundston avait également bien voulu prêter son concours pour faire de cette soirée un succès complet. Plusieurs beaux chœurs furent également très appréciés.

Les organisatrices de ce Concert de Charité, Mmes A.-H. Landry et Thos. Guérrette, méritent les plus sincères félicitations pour les succès obtenus, et des remerciements pour leur zévuement.

## Une Garde-Malade Diplomee Trouve LE PARFAIT REMEDE

**Une diplomée de l'Hopital National de Tempérance, mentione les cas remarquables, où TANLAC a été très efficace.**

"Après ma longue expérience comme garde-malade professionnelle, je n'hésite pas à dire que je considère TANLAC comme remède et tonique le plus efficace et naturel pour l'estomac, que l'on puisse obtenir. C'est sans aucun doute le remède le plus parfait de la nature." telle est la déclaration non équivoque que donnait dernièrement pour publication Mme I.A. Borden, de Seattle Wa. une diplomée de l'Hopital National de Tempérance de Chicago.

"Souvent j'ai employé TANLAC pour le traitement de mes patients, et mon expérience a démontré qu'il n'a pas d'égale pour maintenir l'estomac, le foie, les reins et les intestins dans un bon

état de fonctionnement, et pour tonifier le système en général.

"Il y a environ un an, j'avais une maade qui ne pouvait rien garder dans son estomac, quinze minutes, pas même de l'eau. Je l'engageai à essayer TANLAC, et après la sixième bouteille, elle pouvait manger absolument tout ce qu'elle voulait sans le moindre mauvais effet.

"J'avais un autre malade qui ne pouvait manger, et lui ayant prescrit TANLAC, après en avoir pris trois bouteilles, il mangeait avec voracité et reprit assez la force pour retourner au travail.

"Ces deux cas sont typiques de mon expérience avec TANLAC. Ma confiance en TANLAC est illimitée."

**TANLAC SE VEND CHEZ TOUS LES BONS PHARMACIENS. IL S'EST VENDU PLUS DE 40 MILLIONS DE BOUTEILLES. N'ACCEPTÉZ PAS DE SUCCEDANE.**

**PRENEZ LES PILULES VÉGETALES TANLAC.**

## Le Canada Invite Les Touristes

Parlant en français du poste de radiotéléphonie C.F.C.F. de Montréal, M. H.-H. Mélançon, gérant général du service des voyageurs du Chemin de fer national du Canada donna une causerie sur le tourisme en Canada et particulièrement sur les attraits de la Province de Québec.

"Le Canada, vous le savez", dit M. Mélançon, "est l'enfant gâté de la Nature. Peu de pays allient comme lui à la douceur des mœurs autant de paysages merveilleux et d'attraits pour les touristes. Dans les limites immenses de ses frontières le voyageur en quête de beauté ou de sport, trouve à satisfaire, dans un milieu sympathique, les goûts les plus particuliers. Hiver comme été notre pays lui réserve un accueil chaleureux et des plaisirs sans fin.

"La Province de Québec dont le seul nom fait vibrer les coeurs français est si riche en histoire en poésie et en pittoresque qu'à chaque pas on peut y rencontrer un sujet d'admiration. La douceur de ses horizons n'a d'égale que les

harmes de sa population gaie, aimable, hospitalière qui a su conserver jalousement sur les bords du Saint Laurent les traditions et les vertus ancestrales de la race. Elle vous accueille, cette population, sur le seuil fleuri des fermes québécoises, ces petits coins de Normandie immigrés chez nous; elle accompagne votre voyage de ses vieilles chansons, de ses légendes du terroir et de ses sourires heureux. Parmi elle se rouvent aussi les descendants des fameux coureurs des bois d'autrefois, ces guides sans rivaux pour éléver la piste du gibier, découvrir la retraite du poisson et pêcher un canot.

"Actuellement Québec et Montréal se livrent aux plaisirs de leur carnaval d'hiver. Sur les sentes du Mont-Royal, skieurs, aquetteurs et glisseurs s'en donnent à coeur joie. Leur amusement est partagé par les Canadiens et les Américains qui se livrent à ces sports et à d'autres encore dans la vieille cité de Champlain qui semble si étonnamment à une mille de province française et où se respire un air qui, au dire de voyageurs venus de France, "grille comme du champagne".

Les autres provinces canadiennes n'ont pas moins d'attraits à offrir. Dans les Provinces Mariti-

mes nous avons le pays d'Évangéline et l'histoire si touchante des Acadiens, les stations balnéaires et les pêcheries, l'air sain qui donne la santé et les horizons marins qui enchantent l'imagination.

Ontario où la chasse et la pêche abondent garde encore le souvenir des audacieux explorateurs français qui les premiers fouillèrent son territoire pittoresque. Le Manitoba a ses prospères établissements français et partage avec la Saskatchewan et l'Alberta la grandiose beauté de la prairie et l'honneur d'être le grenier du monde.

Les plaines de l'ouest traversées nous arrivons aux Rocheuses, un entassement sublime de merveilles où la Nature a épuisé ses ressources en grandeur, en majesté et en pittoresque. Le Fameux Parc Jasper, situé en plaines couvertes des Rocheuses est un petit paradis ménagé sur terre pour les touristes et la porte dorée par où l'on pénètre dans la Colombie Britannique, province du soleil, des fleurs et des montagnes neigeuses qui dominent des vallées où mûrissent des fruits savoureux.

"Pour ce soir je ne peux pas vous en dire plus long, mais les agents du Chemin de fer national du Canada se feront un plaisir de compléter cette brève description et de vous donner tous les renseignements désirés sur les endroits les plus enchanteurs de ce merveilleux Canada qui a été créé, dit-on, d'un sourire du ciel, et que notre réseau dessert d'un bout à l'autre".



Ca vous a coûté beaucoup d'argent pour acheter les choses que vous avez accumulées dans votre cave.

Cela vous coûterait beaucoup pour les remplacer.

**S'ILS BRULAIENT CETTE NUIT?**

Cette agence de la Hartford Fire Insurance Co. assure vos articles de ménage et vos propriétés personnelles.

**J. B. MICHAUD**  
AGENT  
Edmundston, N. B., Tel.: 3-11

## ST-JACQUES N.-B.

Mme Tom Sullivan de St-Léonard est actuellement en promenade chez son frère Fidèle Michaud.

Melle Elise Michaud est de retour de St-Léonard où elle a passé quelques temps chez sa cousine Mme F.-J. Gervais.

Melle Léa Demers, institutrice à Ste-Anne est venue passer le dimanche dans sa famille, accompagnée d'une amie Mlle Catherine Devost de Siegas. Après la messe elle se rendirent chez Mlle M. Michaud pour le dîner. Toutes deux retourneront lundi matin enchantées de leur promenade.

Mlle Anathalie Daigle de Baker Brook ancienne institutrice de St-Jacques était de passage chez Mme J. Michaud la semaine dernière.

Le premier département de l'école de St-Jacques qui était fermé depuis décembre dernier a été ouvert cette semaine.

M. Alphonse Dumont qui était à l'hôpital de St-Basile depuis quelque temps est de retour en bonne voie de guérison.

## ST-BASILE N.-B.

Le courrier de St-Basile se fait rare, me dit-on, c'est un peu à faute des nouvelles qui sont pas mal rares par ces temps-ci.

Melles Claire Clavet et Léona Soucy allèrent faire un voyage en ville la semaine dernière. Juste la bonne journée pour envoyer des valentins. Occasion favorable!

Nos patineurs et patineuses se préparent pour aller patiner en ville la semaine dernière. Mais à la veille de partir on apprit qu'il allait être masqué ce soir-là pour patiner en mascarade. Alors il n'y eut que ceux qui portaient des masques à même qui ont pu y aller. Quel déceptionnement pour les autres!

M. et Mme Dr. P.-C. Laporte de Clair étaient par ici samedi les hôtes de M. et Mme Régis A. Cyr.

Madame Michel Roberge de St-André accompagnée de ses deux enfants passe quelques semaines chez sa mère Mme Théodora le Martin.

M. et Mme Louis Dugal de Edmundston étaient par ici lundi après-midi les hôtes de Mgr. L.-N. Dugal V. G.

Était aussi de passage au presbytère la semaine dernière le Révérend M. C. Cyr curé de Ste-Anne.

Le Révérend Mgr. Dugal notre curé ainsi que le Révérend M. C. Nadeau aumônier du Couvent sont allés à Edmundston dimanche après-midi pour affaires ecclésiastiques.

Le Rév. M. Ernest Lang notre vicaire fut absent la semaine dernière pour se rendre dans sa famille à Clair N.-B.

## CARTES D'AFFAIRES

**Dr. JUVIER J. CORMIER**  
— Chirurgien-Dentiste —  
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal  
EDMUNDSTON, N. B.

**FRED L. HEBERT D.D.S.**  
Chirurgien Dentiste  
Gradué de l'Université de Montréal  
Bureau voisin de l'édifice J. David  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal 1511 Tel. 25-25  
**MAX. D. CORMIER**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 1471 Tel. 46  
**A. M. SORMANY M. D.**  
Médecin-Chirurgien  
EDMUNDSTON, N. B.

**ALBERT J. DIONNE**  
B. A.  
Avocat, Notaire Public  
Bureau: Chez M. Wilbrot Saint Joseph  
autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Têtu  
EDMUNDSTON, N. B.

**HOPITAL PRIVE LAPORTE CLAIR N. B.**  
Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.

**H. G. Hoben**  
CHARTERED ACCOUNTANT  
**FREDERICK N. B.**

**MICHAUD & CYR**  
AVOCATS  
BUREAU: Maison de Cour.  
EDMUNDSTON, N. B.

## CHARBON

Aurez-vous besoin de charbon cet hiver?  
J'aurai toujours en main du charbon des meilleurs marques telles que:

**ACADIA**  
Stove et Lump

**SPRINGHILL**  
screen

**CHARBON DE FORGE**  
Pennsylvanie  
Première qualité garantie  
Vous satisfaire est notre but.

**JOHN DESCHENES,**  
EDMUNDSTON, N. B.

Ce n'est pas assez de connaître ses devoirs, il faut avoir assez de courage pour les remplir. Quand on dit: Je ne puis pas, c'est le courage qui manque, plutôt que les forces.

Le vrai secret d'être heureux c'est de ne vouloir que ce que Dieu veut.

Peut, avec la crainte de Dieu, que mieux que de grands trésors qui ne rassasient jamais.

## AVIS DE LEGISLATION

AVIS est par les présentes donné qu'une application sera faite à l'Assemblée Législative de Nouveau Brunswick à sa prochaine session par la Fraser Companies, Limited une corporation légalement constituée en vertu de Lettres Patentes émises d'accord avec les provisions de la Companies Act, Chapitre 79, des Statuts Révisés du Canada, 1906, et des Actes en amendement, pour obtenir le passage d'un Acte autorisant et donnant pouvoir à la dite The Fraser Companies, Limited, d'ériger, maintenir et opérer des piles (piers), estacades (Booms) et travaux de distribution (sorting works), dans la rivière St Jean, dans la paroisse de Ste Anne, dans le comté de Madawaska, à un endroit situé en bas de l'embouchure de la rivière Quisisibis et à un autre endroit situé à peu près à deux milles et demi (2 1/2) en haut de l'embouchure de la dite rivière pour tenir, trier et piler les billots, le bois et le bois de papier qui descend de la rivière St Jean ou ses tributaires, lequel bois il est proposé de manufacturer aux moulins de la dite Compagnie, ses Successeurs ou Mandataires.

Daté ce Neuvième jour de février, 1924.

**HANSON & DOHERTY,**  
Solicitor for Fraser Companies Limited.



**S. LAPORTE**  
PHOTOGRAPHE  
Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Automatique qui donne l'histoire de toutes vos poses. Poudre à développer, Peli-cules ou Films.  
Albums, Boîte à développer, Assortiment complet pour les Amateurs.  
Liste de prix envoyé sur demande, aussi que Catalogue.  
— AGRANDISSEMENT —  
Portraits au Crayon, Couleurs, Spécial.

**Salon de Musique**  
J'ai aussi un département de musique où vous pouvez vous procurer tous les instruments de musique.  
Musique en feuilles, chants populaires anglais et français.  
Votre commande par la malle  
Sera l'objet de notre meilleure attention.

**S. LAPORTE, Photographe,**  
Edmundston, N. B.

**Magasin de M. JOS. E. MARTIN**  
Van Buren, Maine.

Ce magasin a été construit sur le même terrain que celui qui existait en 1876.

**JOS. E. MARTIN,**  
Gérant pour Jos. Martin & Sons, pendant plus de 30 ans.  
Marchand Général

GRAINE DE MIL: 99.61 p.c. le boisseau: \$5.00  
TREFLE ROUGE: 99.09 p.c. la livre: 28  
ALSZYKE la livre: 20

**VAN BUREN, MAINE.**

**Le Stock Complet**

**De Marchandises Generales de R.-W. HAMMOND**

Est maintenant en vente à des prix bien au-dessous du prix coûtant. Prenez avantage de cette opportunité immédiatement.

**R.-W. HAMMOND,**  
Gérant pour l'acquéreur.

# A VENDRE

## Le Magasin et la propriété de R.-W. HAMMOND

Connue sous le nom de Propriété Dayton est en vente à prix raisonnable. Cette Propriété est en très bonne condition. Pour les Prix et conditions s'adresser à

**R.-W. HAMMOND,**

Gérant pour l'acquéreur.

### L'HEREDITE

L'hérédité alcoolique existe toujours, malgré qu'on n'en parle plus guère; et ses effets pour n'être pas bruyants, puisque les victimes se taisent et cachent leur mal, n'en sont pas moins lamentables. Il y a déjà longtemps qu'un médecin français éminent disait:

—L'alcool fait le lit de la tuberculose. Sa parole n'a pas été contredite. L'alcool fait encore le lit de la tuberculose. C'est lui qui, par le père ou la mère alcoolique, transmet à l'enfant ce qu'on est convenu d'appeler la prédisposition qui le met à la merci du premier microbe rencontré; et Dieu sait si cette rencontre est fréquente! Le pauvre petit être dont le système nerveux fragile, et l'appareil digestif mal équilibré, ne peut opposer aucune défense à l'intrus. Il est comme une place de guerre dont on négligerait de fermer les portes, et où l'ennemi peut entrer à sa convenance.

L'alcool fait le lit de la tuberculose. Le ministère de la Santé avait réédité dernièrement une plaquette au sujet de "ce que chacun devrait savoir concernant la tuberculose". On y dit beaucoup de bonnes et excellentes choses... pour les malheureux que la tuberculose étreint. On a oublié d'y mentionner que la tuberculose a plusieurs auxiliaires dans la société moderne.

Il affaiblit sa victime; la chose est aujourd'hui si généralement admise que les assureurs sur la vie, gens pratiques entre tout, ne prennent pas de "risques" chez les alcooliques, ou, s'ils consentent à les assurer, ne le font qu'à faveur d'un tarif si élevé qu'il est pratiquement prohibitif.

Ceux là savent ce que produit l'alcoolisme, et ils ne compromettent pas leurs écus. Mais les petits êtres qui entrent dans le monde n'ont pas les moyens de se protéger comme les gens d'affaires réfléchis; ils n'ont même pas celui de choisir. Et voilà pourquoi ils sont les victimes dont l'histoire tirent des larmes, si elle était racontée. C'est parmi eux que se rencontrent ces petits sur qui la vie paraît avoir concentré toutes ses rigueurs, et dont la figure trahit la souffrance constante. C'est parmi ceux d'entre eux qui ont échappé à la mort précoce, que se recrutent tant de rachitiques, de débiles, d'épileptiques, de déments et de tuberculeux.

Le rappel de cette vérité est opportun à une époque où, dans notre région surtout, la plupart des grands quotidiens paraissent concentrer leurs efforts dans la défense de la liberté boire.

Sans doute, il est permis d'avoir sa manière de voir sur les mérites respectifs de la prohibition, ou de la liberté relative du commerce des alcools au point de vue résultats sociaux; mais encore faut-il que la controverse ne se fasse point au détriment de la vérité, ni au détriment de la société.

Or, nous en appelons à ceux qui suivent les journaux depuis quelques années, dans lequel on s'entre-tient-on qu'il faille se méfier de l'alcool, à cause des dangers très réels auxquels il expose? Non, on tonne contre l'érotisme d'aspic de ceux qui prétendent empêcher les gens de se procurer de l'alcool; on disserte à toutes occasions sur les désordres auxquels seraient en proie les sociétés où le commerce de l'alcool est interdit; on vante par contre la paix, la prospérité qui régneraient partout où la consommation de l'alcool est libre.

Quelle conclusion tirent de cela les gens qui ne vont pas plus outre, sinon que l'alcool est un produit bienfaisant, et que chercher à en priver un peuple, c'est l'exposer aux pires désordres?

Cette conclusion est si fautive, et si produit alcoolique en est un d'une nature si particulière que, dans notre province, le gouvernement, dérogeant à toutes les habitudes commerciales, a dû en prendre le contrôle, et s'en réserver la vente, ce qu'il ne fait pas pour l'opium et la cocaïne. L'alcool n'est donc pas un produit comme les autres.

On a le droit d'avoir son opinion sur la façon la meilleure de diminuer les abus dont il peut être l'occasion; mais on n'a pas le droit de fausser la mentalité à son sujet et de le présenter comme un produit inoffensif.

Car, il importe de ne pas oublier et de ne pas le laisser oublier: L'alcoolisme est un danger. L'alcoolisme prépare le lit de la tuberculose. L'alcoolisme atteint les générations dans les sources mêmes de la vie. L'hérédité alcoolique est particulièrement lourde à porter.

Jules DORION.  
L'Action Catholique.

## AU FOYER

### T'EN SOUVIENS-TU?

T'en souviens-tu du temps de notre classe? Alors naissaient dans nos coeurs les amours! T'en souviens-tu? moi j'en garde la trace: N'était-ce pas l'âme de nos beaux jours Qui maintenant s'estompe puis s'efface?

Hélas ces jours lointains furent si courts Leur souvenir est perdu dans l'espace. —Nous nous aimions; le temps s'enfuit et passe, T'en souviens-tu? Ce soir je sens naître quelques retours Au souvenir. Et soudain je suis lasse. L'amour en moi retrouve encor sa place. Mais le chagrin a rendu nos coeurs lourds, Et maintenant de tout ce qu'il remplace, T'en souviens-tu?

St-Léonard N.-B.

"Clairette"

### LA PERDRIX AUX CHOUX UN CONTE

D'une voix bien timbrée, qui dénotait une excellente santé, l'abbé Niclausse entonna l'"Ite Missa est" et descendit très allégrement les marches de l'autel. En deux temps et trois mouvements, il gagna la sacristie et jeta au petit bonheur le surplus, l'étole, la chasuble et autres ornements sacrés, pendant que les deux enfants de chœur clignaient malicieusement de l'oeil.

—Pour sûr, il y en a une aujourd'hui murmura l'un. —J'te crois, répondit l'autre, je sens le goût d'ici.

Le prêtre qui n'avait rien entendu tant il était affairé, se tourna vers eux et pour la deuxième fois: —Allons! men enfants, dépêchez-vous, dépêchez-vous!

Deux minutes plus tard, il franchissait l'entrée du presbytère et comme une bombe, pénétrait dans la modeste salle à manger où la vieille Ursule mettait le couvert.

Les yeux brillants, le nez en l'air, l'abbé Niclausse humait avec délice un adorable fumet provenant de la cuisine: —Ah! ma bonne Ursule, comme cela sent bon chez vous! Vous êtes une bien brave femme. Je ne mets à table, n'est-ce pas?

—Une minute, monsieur le curé a perdrix n'est pas tout à fait cuit.

—Que six... Du reste, il est midi et vous êtes en retard.

—C'est plutôt vous qui êtes en avance, bougonna la vieille fille. Il n'est que trois quarts pour midi. C'est donc une messe basse que vous avez dite? Et puis, mon fourneau ne tire pas bien, car le temps est à la pluie et, quand le temps est à la pluie...

Ursule, les deux mains sur les hanches, allait continuer, mais le curé lui coupa ses efforts oratoires.

—Oui, je sais, quand le temps est à la pluie, les poêles ne tirent pas; vous me l'avez dit cent fois, mais j'ai mes vèpes à dire... Pressons, Ursule, Pressons...

—Jésus, Marie, Joseph, que vous êtes donc gourmand!

C'était la vérité. Le brave prêtre qui vivait plutôt de privations que de biftecks ne se connaissait plus quand Ursule lui confectionnait son plat favori; une perdrix aux choux. Ce jour-là il abrégait son sermon, rabrouait les

produit inoffensif.

Car, il importe de ne pas oublier et de ne pas le laisser oublier: L'alcoolisme est un danger. L'alcoolisme prépare le lit de la tuberculose. L'alcoolisme atteint les générations dans les sources mêmes de la vie. L'hérédité alcoolique est particulièrement lourde à porter.

Jules DORION.  
L'Action Catholique.

dévotés qui l'attendaient à la sortie de l'église et menait Ursule tambour battant.

Les paroissiens connaissaient son point faible et se gaudissaient de leur pasteur, auquel ils rendaient, d'ailleurs, hommage, pour ses vertus et sa bonté. Le docteur Nollet, un parpaillot, ne croyant ni à Dieu ni au diable, lui avait encore dit la veille:

—Vous commencez à bêdonner, aussi, évitez les mets lourds et indigestes, ces fameuses perdrix, par exemple, que l'on se fait un plaisir de vous offrir; ouvrez l'oeil, sans quoi, gare!

Cependant le quart d'heure de grâce réclamé par Ursule s'était écoulé et celle-ci posait sur la table de-plat adré que l'abbé Niclausse attaqua aussitôt avec entrain, car son "Benedicite" était dit depuis longtemps.

—Fameux! fameux! répétait-il en regardant par-dessus ses lunettes la vieille bonne qui le considérait en souriant.

—Mangez donc moins vite, monsieur le curé, vous savez ce que M. Nollet vous a dit?

—Fallait pas la faire aussi bonne, soupira le curé en mettant les bouchées doubles, tenez, regardez ce morceau comme il est doré.

Mais, tout à coup, il lâcha sa fourchette: il lui sembla que quelque chose se brisait en lui. Il poussa un profond soupir et sa tête s'inclina sur sa poitrine.

—Bonté du ciel! s'écria Ursule, je cours chercher un médecin.

Celui-ci arrivait aussitôt et le curé l'entendit dire: —Rien à faire. Le voilà "ad Patres", grâce à sa greline de perdrix aux choux. L'ai-je assez prévenu! C'était quand même un bien brave homme!

L'abbé Niclausse, qui était plus de ce monde, se sentit alors doucement transporté dans les airs, bercé par des voix célestes, qui chantaient:

—Viens, mon fils, viens adorer l'Eternel.

L'excellent curé continuait à s'élever dans l'éther, sans secousse, sans fatigue aucune.

A ce moment, il fut arrêté par une foule de gens qui, comme lui, aisaient le grand voyage et stationnaient devant une porte d'airain. Des anges les introduisaient entement les uns après les autres.

—A la bonne heure, pensa-t-il, ci on ne pose pas comme aux guichets de la poste ou à ceux du percepteur!

Quand son tour fut venu il se trouva en présence d'un vieillard à l'aspect majestueux, au regard profond, à la grande barbe blanche. C'était saint Pierre.

—Ah! vous êtes l'abbé Niclausse? fit le gardien du Paradis.

—Tiens! vous me connaissez, grand saint, répondit l'autre en se prosternant.

—Attendez... Je consulte mon grand livre pour savoir où vous caser.

—Oh! je suis bien tranquille. En Paradis, parbleu!

—Hum! vous croyez que c'est

aussi facile? Enfin, nous allons voir.

Et, d'un doigt agile, saint Pierre se mit à feuilleter un des cent mille volumes contenant par lettre alphabétique le dû et l'avoire de tous les humains.

Nabuchodonosor... Napoléon... Non, ce n'est pas cela... Nathan... Ninon... de Lenclos... Ah! voici: Niclausse, curé de Chaigny... Ah! mon pauvre abbé, votre notice n'est pas longue, mais n'est guère meilleure pour cela. Ecoutez: "Bon prêtre, doué de beaucoup de vertus, mais a trop aimé la perdrix aux choux. Résultat Trois mille ans de purgatoire".

—Hein! Vous avez mal lu... Ce n'est pas Dieu possible!

—Baste! Trois mille ans, ce n'est rien, un éclair en face de l'éternité. La gourmandise est d'ailleurs, un péché capital Allons, passez vite de ce côté, car j'ai beaucoup à faire.

—Que la volonté de Dieu soit faite, murmura le curé consterné mais encore un mot, grand saint, un seul.

—Au Purgatoire, mange-t-on, —Dites donc.

au moins de la perdrix aux choux? —Allez au diable.

"Ble" se perdit dans un coup de cloche, et l'abbé se sentit secoué par quelque un qui n'y allait pas de main morte.

—Dépêchez-vous, monsieur le curé, voici le dernier coup des vèpes. Ah! vous étiez plus pressé pour revenir de la messe!

—Comment, c'est vous, Ursule, fit l'abbé, en roulant des yeux égarés, vous allez aussi en Purgatoire?

—Le Purgatoire!... Vous me le faites faire ici-bas... Depuis une heure vous ronflez comme le soufflet du maréchal-ferrant. Dégrouillez-vous, je vous dis.

L'abbé Niclausse, écoutait, ahuri. Il finit cependant par comprendre qu'il avait fait un rêve.

—Ma pauvre Ursule, je reviens de bien loin... J'ai froissé Satan de près et cela, à cause de ma gourmandise; vous ne me ferez plus de perdrix aux choux.

—Plus jamais?

—Je ne dis pas cela... En attendant, vous me servirez ce soir ce qui reste du plat de midi, car, si la gourmandise est un péché, la paresse en est un autre, et il ne faut pas remettre au lendemain, ce que l'on peut faire le jour même.

OSWALD LEROY.

### Un Puissant Poste de Radio à Ottawa

Le poste de radiotéléphonie, l'un des plus puissants au pays que le Chemin de fer national du Canada a fait ériger à Ottawa, sera inauguré mercredi soir, le 27 février prochain. Le programme de la soirée comprend plusieurs morceaux de musique, du chant par des artistes de renom et un discours par sir Henry Thornton, président du Chemin de fer national du Canada.

Le nouveau poste portera le nom de CKCH et aura une longueur d'onde de 435 mètres. Il aura probablement une portée plus longue que celle d'aucun autre poste au Canada ses antennes de transmission se trouvant sur le toit de l'édifice Jackson, à environ 200 pieds du sol. Les amateurs canadiens et américains ne devraient avoir aucune difficulté à l'entendre.

Le nouveau poste a été installé par M. W. H. Swift, Jr, ingénieur de radio du Chemin de fer national du Canada. Il transmettra des concerts tous les mercredis et samedis. Le concert du mercredi sera plutôt classique et celui du samedi plus léger. Le poste transmettra aussi des nouvelles aux voyageurs dans les trains transcontinentaux du Chemin de fer national du Canada. Il sera de plus à la disposition du gouvernement canadien et il se peut qu'on lui fasse transmettre des discours du Parlement.

Le programme du 27 février sera transmis en même temps d'Ottawa et du poste CHYC de Montréal. Ce dernier a une longueur d'onde de 341 mètres.

Rue St François, Tel.: 114-41  
**J. C. COTE**  
Achète aux meilleurs prix du marché:  
Dormants de bois franc,  
Bois de Pulpe, épinette, sapin et tremble,  
A VENDRE: croutes de bois franc: \$6. la corde au char  
délivrées à la Station Témis.  
EDMUNDSTON, N. B.

**Pour Vendredi!**  
A ceux qui désirent du poisson, nous offrons  
FRAIS: Morue, Haddock, Flétan, Saumon  
Eperlan, Loche, FUMES, Finned Haddie, Kippered Herring  
SALES: Anguille, Turbot, Morue, etc., etc.  
Il ne vous reste qu'à choisir et nous téléphoner votre commande—notre voiture fera la livraison immédiatement  
Pour Bon Service s'adresser à  
**PEOPLE'S MARKET**  
A. MICHAUD et J. BELLEFLEUR Prop.,  
Tel.: 143-21  
EDMUNDSTON, N. B.

Si Vous voulez un beau THERMOMETRE  
Un thermomètre indiquant les conditions de la température ou de l'Atmosphère, vous dira avec précision s'il va faire beau ou mauvais, chaud ou froid; il est de plus une source d'informations que vous ne pouvez obtenir autrement. Il est d'une grande utilité pour trouver la température de l'eau pour le bain de bébé ou le vôtre. Venez voir notre nouvel assortiment. C'est très intéressant.  
à la Pharmacie NYAL  
**STEVENS BROS**  
LES PHARMACIENS DE CONFIANCE  
EDMUNDSTON, N. B.  
Notre devise: Les meilleures drogues  
Votre désir: Les bas prix.

NOTES LOCALES

M. G.-W. Higgins, agent spécial de la Mutual Life Assurance Co. of Canada, était de passage à Edmondston la semaine dernière.

Le Rév. M. P. Babineau, curé de St-Jacques, était de passage à Edmondston cette semaine, de retour d'une conférence ecclésiastique à Clair N.-B.

Madame Thomas Guerrette a reçu un groupe d'amis lundi soir en l'honneur de Mme Ed. Savage de Connors. Parmi les invités on remarquait M. et Mme Max D. Cormier, M. et Mme F. Bourgoïn, Melles A. Mc-Laughlin et A. Bourgoïn, Messieurs Mc-Ginn et A. Finze.

N'oublions pas le SOUPER aux FEVES qui sera donné à l'Ecole Publique le LUNDI GRAS, c'est-à-dire lundi prochain.

Le Docteur C.-H. Dumais, médecin Hygiéniste de Rivière-du-Loup, était de passage en ville cette semaine, en route pour Rivière Bleue où il allait donner une conférence.

M. Paul Michaud de la Maison Gauvreau Beaudry de Québec, a passé une partie de la semaine en ville.

Une partie "Surprise" a eu lieu chez Mme. F.-X. Carrier la semaine dernière. Plusieurs beaux cadeaux ont été reçus. La veillée s'est agréablement passée. Il y eut musique, chant et divertissements de toutes sortes. Un succulent goûter fut servi. Parmi les invités on remarquait:

Mesdames Levasseur, W. Landry, A. Landry, Frank Bourgoïn, Albert d'Amours James Duguay, Donat Boucher, Raymond Clavette, Max. Guerrette, Dumont, J.-B. Michaud, Alp. Michaud, Jim. Michaud, Alice Long, F. Miller, Ed. Lachance, N. Bélanger, Vital Albert, Max. Hébert, A. Carrier, George Ringuette et Max. Dumont. Meles Thérèse Perron, Eva et Régina Carrier, Ida Ringuette, B. Lachance, M. Max Guerrette, Raymond Clavette, Albert d'Amours.

Le Révérend Félix Verret, vicaire à St-André, ainsi que le révérend J.-A. Lynch, curé de Rivière Verte, étaient en ville cette semaine.

Judi soir le 14 dernier, un groupe d'amis se réunissait à la résidence de M. et Mme Raymond Clavette à l'occasion de l'anniversaire de Melle Geraldine. Il y eut chant, musique et divertissements. A la fin de la soirée un délicieux goûter fut servi par Mlle Adeline Clavette et Jeanne Carrier. Au nombre des invités on remarquait: Melles Olive Martin, Marguerite Sirois, Anne-Marie Albert, Etienne Gagnon, Yvette Gagnon, Blanche Pelletier, Alfred Cyr, Jeanne Carrier, Ida Cyr, Jeanne Thibault, Marguerite Léger, Marie Gagnon, Cécile Hébert, Hélène Bulger, Ouida Poitras, Domitille Savoie, Rita Jessop, Elisabeth Columbus, Jean Stuart. Tous se séparèrent emportant un bon souvenir de cette agréable soirée.

Le Dr. H. Cyr, inspecteur médical des écoles est actuellement à visiter les écoles du comté.

Le C. N. R. Réduit Son Tarif Sur Les Télégraphes

A partir du 19 février les taux de cablogramme pour l'Angleterre et l'Irlande offerts par la compagnie de Télégraphes Canadien National sont les plus bas jamais mis en vigueur. Ces taux s'appliquent à toute la partie du Canada située à l'est de la frontière du Manitoba et représentent une grosse économie pour le public.

Cette réduction de taux a été annoncée par M. Charles E. Davies, gérant-général intérimaire des Télégraphes du Canadien National.

Le nouveau tarif sera maintenant de 18 sous par mot pour le service rapide et de 8 sous par mot pour l'autre, ce qui représente une réduction de 7 sous par mot dans le premier cas et de 2 sous par mot dans le second.

En plus d'offrir ces taux excessivement bas la compagnie de Télégraphes Canadien National donne un service rapide et secret. "C'est l'intention de la compagnie de Télégraphes Canadien National" dit M. Davies, en annonçant le nouveau tarif, "de donner à ses clients le maximum de service pour le minimum du prix".

Une Chance Unique

TOUR D'EUROPE

Les Agences de voyage Jules Hone de Montréal, sont actuellement à organiser un tour d'Europe, qui sera en même temps un pèlerinage à Rome, Lourdes et au Mont St-Michel. Ce voyage est organisé à l'occasion du 27ième Congrès Eucharistique International qui aura lieu à Amsterdam. Le départ aura lieu le 12 Juillet à Montréal, par le magnifique paquebot "Megantic" de la Cie White Star. Le retour s'effectuera vers le 13 septembre. Ceux qu'un tel voyage intéresse, voudront bien lire l'annonce que nous avons dans cette page.

DEFI

Attendu que le club de hockey St-Léonard a battu le National, à St-Léonard;

Attendu que le St-Léonard s'est fait battre à Edmondston, par le National;

Attendu que le club Dollard n'a pu terminer sa partie contre le St-Léonard, par l'injustice criante de l'arbitre Harry Delaney;

Attendu que le St-Léonard se proclame champion du Madawaska, sans aucun droit;

Nous lançons donc un défi au St-Léonard, pour une rencontre, sur n'importe quelle patinoire, à la condition que l'arbitre soit étranger aux deux équipes.

Pour réponse adresser: Gérant du Club de Hockey, Cercle Dollard des Ormaux, Edmondston, N.-B.

M. L.-B. Fournier de St-David Me, était de passage en ville cette semaine.

TOUR D'EUROPE

ET PELERINAGE NATIONAL CANADIEN à ROME, LOURDES, et MONT SAINT-MICHEL à l'occasion du 27e CONGRES EUCHARISTIQUE INTERNATIONAL D'AMSTERDAM. Visite les pays suivants: ANGLETERRE, HOLLANDE, BELGIQUE, SUISSE, ITALIE, FRANCE

Départ de Montréal LE 12 JUILLET par le magnifique paquebot "MEGANTIC" de la Cie White Star. Retour le 13 septembre.

Ce pèlerinage est le 21e organisé annuellement par notre agence. Pour renseignements et adhésions, s'adresser à nos bureaux. Chaque fois que vous projetez quelque voyage, venez nous consulter ou écrivez-nous. Votre voyage sera un succès assuré, si vous l'entreprenz sous la direction de notre agence, la plus importante du Canada.

TOUS

—Les services de navigation et du chemin de fer; —INSTALLATIONS RETENUES A —Les hôtels des cinq continents du monde. —RENSEIGNEMENTS GRATUITS —Les voyages, voyages de noces, voyages d'affaires, etc.

Les AGENCES de VOYAGE JULES HONE Siège social: 83, rue St-Jacques, MONTREAL Succursale: Hotel Windsor Montreal

Petites Annonces

TARIF—A vendre, à louer, Demandes pour institutrices, employés, maisons de pension etc.; annonces pour objets perdus, etc., etc. ne devant pas excéder 200 caractères sur une colonne, être insertion, 50 cents.—Insertions hebdomadaires 25 cents. Ces annonces sont payables à l'avance. Sinon une charge minimale de 15 sera ajoutée pour couvrir les frais de perception.

A VENDRE

PIANO Un piano automatique "Rossini", de \$750.00 usagé pendant 6 mois, et en très bonne condition, sacrifié au prix de \$350.00. J.-B. MICHAUD, M.P. Tel.: 33-11 jan-17-j.n.o.

CLAVIGRAPHES 5 Clavigraphes Remington, Conditions de vente: \$10.00 comptant et la balance \$10.00 par mois. A louer \$5.00 par mois. Aussi 2 machines à additionner "Burrough" à vendre ou à louer à de bonnes conditions. J.-B. MICHAUD, M.P. Tel.: 33-11 jan-17-j.n.o.

AUTOMOBILE WYLLIS-KNIGHT, char fermé, 7 passagers, en très bonne condition, à très bas prix. Belle occasion pour un acheteur sérieux. S'adresser à: Jos H. DAIGLE, 41 St Jacques, N. B. 4fs-21 fév.

A VENDRE ou à ECHANGER

Une maison, près de l'église comprenant dix appartements, chambre de bain, installation électrique, à vendre à de bonnes conditions, ou à échanger pour une petite terre près de la ville. Pour plus de renseignements s'adresser au BUREAU du MADAWASKA. 3fs-28 fév.

A VENDRE "LE MADAWASKA" est toujours en vente à la pharmacie Stevens Bros., à 5 sous le numéro.

ON DEMANDE

A LOUER Un magasin situé sur la Rue St-François, près du Transcontinental. Bon poste de commerce. Aussi une chaise de barbier et un miroir de 3 x 4 pieds. S'adresser à F.-X. Carrier. 1fs.

TROUVE Un magnifique chapelet monté en or. La personne qui l'a perdu pourra le réclamer au Couvent.

RECOMPENSE Une lampe de poche "Flash Light" a été perdue à partir du Bureau du MADAWASKA en allant vers la Rue Bernier sur la côte de la Céciduc. Une récompense sera donnée à celui qui la rapportera au Bureau du MADAWASKA.

AUX FERMIERS

Les Représentants suivants ont été nommés par la INTERNATIONAL HARVESTER Co. of CANADA Ltd., pour s'occuper de la vente des fameuses machines McCormick-Deering et International.

- J.-B. Clair, Clair, N. B. Jerry Boutot, Lac Baker. Max.-C. Cyr, Baker Brooks. Alex. Nadeau, St Hilaire, Willie C. Albert, Edmondston, Arthur Hudon, St Basile. Fred O. Soucy, Rivière Verte, Manus Mazerolle, Ste Anne. Alex.-B. Violette, St Léonard, Paul Gagnon, Grand Sault, J.-D. Vertefeuille, Kedgewick, F.-P. Gagnon, St Quentin. Avant de placer vos commandes, demandez nos prix et conditions soit aux agents ou directement à: FRANK E. FOURNIER, Agent Général, EDMUNDSTON; N. B.

Ne Manquez Pas La Partie de Hockey DOLLARD - NATIONAL

Dimanche Prochain à 2 hrs. P. M. Admission 25c.



TOUTE FEMME SE DEMANDE

Comment elle pourra le mieux conserver—non seulement pendant ses beaux jours de jeunesse, mais pendant la durée moyenne de sa vie et même dans un âge plus avancé—ses traits des formes et du profil tout resplendissants de santé et de vie qui la rendent si agréable à voir, tant à ses propres yeux qu'aux regards charmés de tous ceux qui lui sont offerts.

Le Régulateur de Santé de la Femme du Dr. J. Lavière

Justement parce qu'il aide à conserver la bonne santé dont dépend à un si haut point la beauté sur tout féminine, contient en soi la réponse qui ne faillit jamais. C'est un remède végétal naturel pur, pouvant aider doucement la nature tendant à stimuler le fonctionnement de l'organisme et à corriger les mauvais effets des veilles trop prolongées, de l'inspiration impropre, du manque d'exercice nécessaire à la santé ou de la négligence des autres lois de l'hygiène. Lorsqu'on en fait usage tel qu'indiqué, le Régulateur est absolument inoffensif et on peut l'employer en toute confiance dans la plupart des cas d'épuisement général, le défilé des organes digestifs, de retard ou d'irrégularité des fonctions féminines, et autres indices de santé perdue ou chancelante. Cette excellente préparation est en vente dans toutes les pharmacies.

CHARLEMAGNE

La partie de Charlemagne qui a eu lieu au profit de l'église, mercredi soir, a obtenu un succès qui surpasse même les organisatrices Mmes J. Bellefleur, A.-E. Michaud et J.-W. Landry. Plus de trois cent personnes prirent part à cette partie de cartes. Les recettes se sont élevées à environ \$190.00. Les organisatrices nous prient de remercier tous ceux et celles qui ont bien voulu leur aider, en particulier les membres de la fanfare et Mme Thaddée Hébert pour le morceau de broderie donné et qui a rapporté un bon montant d'argent. Nous pouvons dire sans crainte que cette partie de cartes est la plus grosse jamais donnée à Edmondston.

Casita NATIONAL PICTURES LUNDI - MARDI FIRST NATIONAL Présente COLEEN MOORE DANS THE HUNTRESS EN 7 PARTIES ADMISSION 35 - 10 MERCREDI - - - JEUDI GLADYS WALTON DANS CROOKED ALLEY COMEDIE IMPERIALE THE RAIN STORM ADMISSION 25 - 10 VENDREDI - - - SAMEDI CHARLES JONES DANS Big Don Aussi Série ADMISSION 35 - 10 TOUTE LA SEMAINE 7.30 et 9.00 hrs.

CLAIR, N.-B. DIMANCHE & LUNDI 2 & 3 Mars Les amateurs donneront une représentation Dramatique EN 5 ACTES LA FEMME X... Tous les billets pour la représentation de dimanche soir sont vendus. Inutile de se présenter. RETENEZ vos billets immédiatement pour LUNDI SOIR.

SA VALEUR Pourquoi le Ford Prédomine De 1904 à 1923 la Ford Motor Company of Canada Limited, a manufacturé 450,000 autos et camions Ford dont 91% sont encore en usage. Il ne saurait exister une meilleure preuve de leur valeur intrinsèque. Des matériaux de choix, un dessin simple et une main d'œuvre parfaite sont les facteurs de cette longue durée et expliquent la grande utilité et l'économie de fonctionnement du Ford quand il est neuf. Ils lui donnent aussi cette solidité pour supporter l'usage constant d'une année à l'autre. Cette longue durée signifie une dépréciation lente, une valeur permanente, et un service satisfaisant tant que vous possédez votre Ford. De plus, vous en obtenez un prix raisonnable quand vous voulez en disposer. Ceci veut dire encore que vous obtenez une valeur exceptionnelle pour le montant déboursé non seulement pendant la première année, mais durant de nombreuses années — et que lorsque vous choisissez un Ford vous êtes sûr que votre argent est bien placé. Voyez n'importe quel vendeur de Ford autorisé AUTOS - CAMIONS - TRACTEURS Ford